

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Spannung der LED-Streifen mit der Spannung der Stromquelle übereinstimmt, um Beschädigungen der LEDs zu vermeiden.	Make sure the voltage of the LED strips matches the voltage of the power source to avoid damaging the LEDs.	Assurez-vous que la tension des bandes LED correspond à la tension de la source d'alimentation pour éviter d'endommager les LED.	Assicurarsi che la tensione delle strisce LED corrisponda alla tensione della fonte di alimentazione per evitare danni ai LED.	Zorg ervoor dat de spanning van de LED-strips overeenkomt met de spanning van de stroombron om schade aan de LED's te voorkomen.	Asegúrese de que el voltaje de las tiras de LED coincida con el voltaje de la fuente de alimentación para evitar daños a los LED.	Ujistěte se, že napětí LED pásků odpovídá napětí napájecího zdroje, aby nedošlo k poškození LED.	Provjerite odgovara li napon LED traka naponu izvora napajanja kako biste izbjegli oštećenje LED dioda.	Prepričajte se, da se napetost LED trakov ujema z napetostjo vira napajanja, da preprečite poškodbe LED.	Győződjön meg arról, hogy a LED-szalagok feszültsége megegyezik az áramforrás feszültségével, hogy elkerülje a LED-ek károsodását.
Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil oder ein zugelassenes Netzteil mit den richtigen Spezifikationen für die LED-Streifen.	Only use the supplied power supply or an approved power supply with the correct specifications for the LED strips.	Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni ou un adaptateur secteur approuvé avec les spécifications correctes pour les bandes LED.	Utilizzare solo l'adattatore di alimentazione incluso o un adattatore di alimentazione approvato con le specifiche corrette per le strisce LED.	Gebruik uitsluitend de meegeleverde voedingsadapter of een goedgekeurde voedingsadapter met de juiste specificaties voor de LED-strips.	Utilice únicamente el adaptador de corriente incluido o un adaptador de corriente aprobado con las especificaciones correctas para las tiras de LED.	Používejte pouze přiložený napájecí adaptér nebo schválený napájecí adaptér se správnými specifikacemi pro LED pásky.	Koristite samo isporučeni strujni adapter ili odobreni strujni adapter s točnim specifikacijama za LED trake.	Uporablajte samo priloženi napajalnik ali odobren napajalnik s pravilnimi specifikacijami za trakove LED.	Csak a mellékelt hálózati adaptert vagy jóváhagyott hálózati adaptert használja, amely megfelel a LED-szalagok specifikációjának.
Überlasten Sie die LED-Streifen nicht, indem Sie sie mit zu viel Strom versorgen oder sie längere Zeit ununterbrochen betreiben. Dies kann zu Überhitzung führen.	Do not overload the LED strips by supplying them with too much current or running them continuously for long periods of time. This may cause overheating.	Ne surchargez pas les bandes LED en leur fournissant trop de puissance ou en les faisant fonctionner en continu pendant de longues périodes. Cela peut entraîner une surchauffe.	Non sovraccaricare le strisce LED fornendo loro troppa energia o facendole funzionare continuamente per lunghi periodi di tempo. Ciò può portare al surriscaldamento.	Overbelast de LED-strips niet door ze te veel stroom te geven of ze langdurig achter elkaar te laten draaien. Dit kan tot oververhitting leiden.	No sobrecargues las tiras de LED suministrándoles demasiada energía o haciéndolas funcionar continuamente durante largos períodos de tiempo. Esto puede provocar un sobrecalentamiento.	Nepřetěžujte LED pásky příliš velkým napájením nebo nepřetržitým provozem po dlouhou dobu. To může vést k přehřátí.	Nemojte preopteretiti LED trake tako što ćete ih opskrbljivati s prevelikom količinom energije ili ih uključivati kontinuirano tijekom dugih vremenskih razdoblja. To može dovesti do pregrijavanja.	Ne preobremenjujte LED trakov tako, da jim dovajate preveč energije ali jih uporabljate neprekinjeno dlje časa. To lahko povzroči pregrevanje.	Ne terhelje túl a LED-szalagokat túl nagy áramellátással vagy hosszú ideig tartó folyamatos működtetéssel. Ez túlmelegedéshez vezethet.
Stellen Sie sicher, dass die LED-Streifen ausreichend belüftet sind und nicht von anderen Gegenständen blockiert werden, um Überhitzung zu vermeiden.	Make sure the LED strips have adequate ventilation and are not blocked by other objects to avoid overheating.	Assurez-vous que les bandes LED disposent d'une ventilation adéquate et ne sont pas bloquées par d'autres objets pour éviter la surchauffe.	Assicurarsi che le strisce LED abbiano un'adeguata ventilazione e non siano bloccate da altri oggetti per evitare il surriscaldamento.	Zorg ervoor dat de LED-strips voldoende ventilatie hebben en niet worden geblokkeerd door andere voorwerpen om oververhitting te voorkomen.	Asegúrate de que las tiras LED tengan una ventilación adecuada y no estén bloqueadas por otros objetos para evitar el sobrecalentamiento.	Ujistěte se, že LED pásky mají dostatečné větrání a nejsou blokovány jinými předměty, aby nedošlo k přehřátí.	Provjerite imaju li LED trake odgovarajuću ventilaciju i nisu blokirane drugim predmetima kako biste izbjegli pregrijavanje.	Prepričajte se, da imajo trakovi LED ustrezno prezračevanje in da jih ne blokirajo drugi predmeti, da preprečite pregrevanje.	A túlmelegedés elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a LED-szalagok megfelelő szellőzést kapjanak, és ne takarják el őket más tárgyak.
Befestigen Sie die LED-Streifen nur an trockenen und sauberen Oberflächen, um einen sicheren Halt zu gewährleisten.	To ensure a secure hold, only attach the LED strips to dry and clean surfaces.	Fixez les bandes LED uniquement sur des surfaces sèches et propres pour garantir un maintien sûr.	Fissare le strisce LED solo su superfici asciutte e pulite per garantire una presa sicura.	Bevestig de LED-strips alleen op droge en schone oppervlakken om een veilige grip te garanderen.	Coloque las tiras de LED únicamente sobre superficies secas y limpias para garantizar una sujeción segura.	LED pásky připevňujte pouze na suché a čisté povrchy, aby bylo zajištěno bezpečné držení.	Pričvrstite LED trake samo na suhe i čiste površine kako biste osigurali sigurno držanje.	LED trakove pritrdite le na suhe in čiste površine, da zagotovite varen oprijem.	A LED-szalagokat csak száraz és tiszta felületekre rögzítse a biztos tartás érdekében.
Vermeiden Sie die Installation in Bereichen mit hoher Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung oder extremen Temperaturen, da dies die Lebensdauer der LEDs beeinträchtigen kann.	Avoid installation in areas of high humidity, direct sunlight or extreme temperatures as this may affect the lifespan of the LEDs.	Évitez d'installer dans des zones très humides, exposées à la lumière directe du soleil ou à des températures extrêmes, car cela pourrait affecter la durée de vie des LED.	Evitare l'installazione in aree con elevata umidità, luce solare diretta o temperature estreme poiché ciò potrebbe influire sulla durata dei LED.	Vermijd installatie in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid, direct zonlicht of extreme temperaturen, omdat dit de levensduur van de LED's kan beïnvloeden.	Evite la instalación en áreas con alta humedad, luz solar directa o temperaturas extremas, ya que esto puede afectar la vida útil de los LED.	Vyhněte se instalaci v oblastech s vysokou vlhkostí, přímým slunečním zářením nebo extrémními teplotami, protože to může ovlivnit životnost LED.	Izbjegavajte postavljanje u područjima s visokom vlažnošću, izravnom sunčevom svjetlošću ili ekstremnim temperaturama jer to može utjecati na životni vijek LED dioda.	Izogibajte se namestitvi na območjih z visoko vlažnostjo, neposredno sončno svetlobo ali ekstremnimi temperaturami, saj lahko to vpliva na življenjsko dobo LED.	Kerülje a magas páratartalmú, közvetlen napfénynek vagy szélsőséges hőmérsékletű helyeknek a telepítését, mivel ez befolyásolhatja a LED-ek élettartamát.
Schalten Sie die LED-Streifen aus, wenn sie nicht in Gebrauch sind, um Strom zu sparen und die Lebensdauer zu verlängern.	Turn off the LED strips when not in use to save power and extend their lifespan.	Éteignez les bandes LED lorsqu'elles ne sont pas utilisées pour économiser de l'énergie et prolonger leur durée de vie.	Spegner le strisce LED quando non vengono utilizzate per risparmiare energia e prolungarne la durata.	Schakel de LED-strips uit als je ze niet gebruikt, om energie te besparen en de levensduur te verlengen.	Apague las tiras de LED cuando no las utilice para ahorrar energía y prolongar su vida útil.	Vypínejte LED pásky, když je nepoužíváte, abyste ušetřili energii a prodloužili jejich životnost.	Isključite LED trake kada ih ne koristite kako biste uštedjeli energiju i produljili njihov životni vijek.	Izklopite LED trakove, ko jih ne uporabljate, da prihranite energijo in podaljšate njihovo življenjsko dobo.	Ha nem használja, kapcsolja ki a LED-szalagokat, hogy energiát takarítson meg és meghosszabbítsa élettartamukat.
Halten Sie Kinder von den LED-Streifen fern und erklären Sie ihnen die Gefahren von elektrischen Geräten, insbesondere bei unautorisiertem Zugriff auf die Stromversorgung.	Keep children away from the LED strips and explain to them the dangers of electrical devices, especially unauthorized access to the power supply.	Éloignez les enfants des bandes LED et expliquez-leur les dangers des appareils électriques, notamment l'accès non autorisé à l'alimentation électrique.	Tenere i bambini lontani dalle strisce LED e spiegare loro i pericoli degli apparecchi elettrici, in particolare l'accesso non autorizzato alla rete elettrica.	Houd kinderen uit de buurt van de LED-strips en leg hen de gevaren van elektrische apparaten uit, vooral ongeautoriseerde toegang tot de stroomvoorziening.	Mantenga a los niños alejados de las tiras LED y explíqueles los peligros de los dispositivos eléctricos, especialmente el acceso no autorizado a la fuente de alimentación.	Udržujte děti mimo dosah LED pásků a vysvětlete jim nebezpečí elektrických zařízení, zejména neoprávněný přístup k napájecímu zdroji.	Djecu držite podalje od LED traka i objasnite im opasnosti električnih uređaja, posebice neovlaštenog pristupa napajanju.	Otroke držite stran od LED trakov in jim razložite nevarnosti električnih naprav, še posebej nepooblaščen dostop do električnega napajanja.	Tartsa távol a gyermekeket a LED-szalagoktól, és magyarázza el nekik az elektromos eszközök veszélyeit, különösen a tápegységhez való jogosulatlan hozzáférést.
Vermeiden Sie das Berühren der LED-Streifen während des Betriebs, da sie heiß werden können.	Avoid touching the LED strips during operation as they may become hot.	Évitez de toucher les bandes LED pendant le fonctionnement car elles pourraient devenir chaudes.	Evitare di toccare le strisce LED durante il funzionamento poiché potrebbero surriscaldarsi.	Raak de LED-strips niet aan tijdens het gebruik, aangezien deze heet kunnen worden.	Evite tocar las tiras de LED durante el funcionamiento, ya que pueden calentarse.	Během provozu se nedotýkejte LED pásků, protože se mohou zahřát.	Izbjegavajte dodirivati LED trake tijekom rada jer mogu postati vruće.	Med delovanjem se ne dotikajte LED trakov, saj se lahko segrejejo.	Működés közben ne érintse meg a LED-szalagokat, mert felforrósodhatnak.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie die Verbindungen und Kabel regelmäßig auf Beschädigungen und führen Sie bei Bedarf Reparaturen durch.	Check connections and cables regularly for damage and make repairs if necessary.	Vérifiez régulièrement les connexions et les câbles pour déceler tout dommage et effectuez les réparations si nécessaire.	Controllare regolarmente i collegamenti e i cavi per eventuali danni e, se necessario, effettuare le riparazioni.	Controleer aansluitingen en kabels regelmatig op beschadigingen en voer indien nodig reparaties uit.	Compruebe periódicamente las conexiones y los cables en busca de daños y repárelos si es necesario.	Pravidelně kontrolujte připojení a kabely, zda nejsou poškozené, a v případě potřeby proveďte opravy.	Redovito provjeravajte ima li oštećenja na spojevima i kabelima i po potrebi ih popravite.	Redno preverjajte povezave in kable glede poškodb in jih po potrebi popravite.	Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozásokat és a kábeleket, hogy nem sérültek-e, és szükség esetén végezzen javításokat.
Schützen Sie die LED-Lichtleiste vor direktem Kontakt mit Feuchtigkeit oder Wasser, um Kurzschlüsse und elektrische Gefährdungen zu verhindern.	Protect the LED light bar from direct contact with moisture or water to prevent short circuits and electrical hazards.	Protégez la bande lumineuse LED du contact direct avec l'humidité ou l'eau pour éviter les courts-circuits et les risques électriques.	Proteggere la striscia luminosa a LED dal contatto diretto con umidità o acqua per evitare cortocircuiti e rischi elettrici.	Bescherm de LED-lichtstrip tegen direct contact met vocht of water om kortsluiting en elektrische gevaren te voorkomen.	Proteja la tira de luces LED del contacto directo con la humedad o el agua para evitar cortocircuitos y peligros eléctricos.	Chraňte LED světelný pás před přímým kontaktem s vlhkostí nebo vodou, abyste zabránili zkratu a elektrickému nebezpečí.	Zaštitite LED svjetlosnu traku od izravnog kontakta s vlagom ili vodom kako biste spriječili kratke spojeve i električne opasnosti.	Zaštitite LED svjetlosnu traku od izravnog kontakta s vlagom ili vodom kako biste spriječili kratke spojeve i električne opasnosti.	A rövidzárlatok és az elektromos veszélyek elkerülése érdekében óvja a LED-es fénycsíkot a nedvességgel vagy vízzel való közvetlen érintkezéstől.
Stellen Sie sicher, dass Ihr Smart-Home-Netzwerk sicher ist, indem Sie starke Passwörter verwenden, regelmäßig Updates durchführen und Geräte nur aus vertrauenswürdigen Quellen hinzufügen.	Make sure your smart home network is secure by using strong passwords, performing regular updates, and only adding devices from trusted sources.	Assurez-vous que votre réseau domestique intelligent est sécurisé en utilisant des mots de passe forts, en le mettant régulièrement à jour et en ajoutant uniquement des appareils provenant de sources fiables.	Assicurati che la tua rete domestica intelligente sia sicura utilizzando password complesse, aggiornandola regolarmente e aggiungendo solo dispositivi provenienti da fonti attendibili.	Zorg ervoor dat uw slimme thuisnetwerk veilig is door sterke wachtwoorden te gebruiken, regelmatig te updaten en alleen apparaten van vertrouwde bronnen toe te voegen.	Asegúrese de que su red doméstica inteligente sea segura mediante el uso de contraseñas seguras, actualizándolas periódicamente y agregando únicamente dispositivos de fuentes confiables.	Ujistěte se, že je vaše chytrá domácí síť zabezpečená používáním silných hesel, pravidelnou aktualizací a přidáváním zařízení pouze z důvěryhodných zdrojů.	Provjerite je li vaša pametna kućna mreža sigurna korištenjem jakih zaporki, redovitim ažuriranjem i dodavanjem uređaja samo iz pouzdanih izvora.	Provjerite je li vaša pametna kućna mreža sigurna korištenjem jakih zaporki, redovitim ažuriranjem i dodavanjem uređaja samo iz pouzdanih izvora.	Erős jelszavak használatával, rendszeres frissítéssel és csak megbízható forrásból származó eszközök hozzáadásával győződjön meg arról, hogy intelligens otthoni hálózata biztonságos.
Informieren Sie den Beschenkten darüber, dass nicht alle Smart-Home-Geräte und -Systeme miteinander kompatibel sind. Es ist wichtig, dass sie prüfen, ob das Geschenk mit ihren bestehenden Geräten funktioniert oder ob sie zusätzliche Komponenten benötigen.	Let the recipient know that not all smart home devices and systems are compatible with each other. It's important that they check whether the gift will work with their existing devices or if they need additional components.	Informez le destinataire que tous les appareils et systèmes de maison intelligente ne sont pas compatibles entre eux. Il est important qu'ils vérifient si le cadeau fonctionnera avec leurs appareils existants ou s'ils ont besoin de composants supplémentaires.	Informare il destinatario che non tutti i dispositivi e i sistemi di casa intelligente sono compatibili tra loro. È importante verificare se il regalo funzionerà con i dispositivi esistenti o se avranno bisogno di componenti aggiuntivi.	Informe de ontvanger dat niet alle smarthome-apparaten en -systemen compatibel zijn met elkaar. Het is belangrijk dat ze controleren of het cadeau werkt met hun bestaande apparaten of dat ze extra componenten nodig hebben.	Informe al destinatario que no todos los dispositivos y sistemas domésticos inteligentes son compatibles entre sí. Es importante que comprueben si el regalo funcionará con sus dispositivos existentes o si necesitan componentes adicionales.	Informujte příjemce, že ne všechna zařízení a systémy chytré domácnosti jsou vzájemně kompatibilní. Je důležité, aby si ověřili, zda bude dárek fungovat s jejich stávajícími zařízeními nebo zda potřebují další komponenty.	Obavijestite primatelja da nisu svi pametni kućni uređaji i sustavi međusobno kompatibilni. Bitno je da provjere hoće li poklon raditi s njihovim postojećim uređajima ili trebaju dodatne komponente.	Obavijestite primatelja da nisu svi pametni kućni uređaji i sustavi međusobno kompatibilni. Bitno je da provjere hoće li poklon raditi s njihovim postojećim uređajima ili trebaju dodatne komponente.	Tájékoztassa a címzettet, hogy nem minden intelligens otthoni eszköz és rendszer kompatibilis egymással. Fontos, hogy ellenőrizzék, hogy az ajándék működik-e a meglévő készülékekkel, vagy szükségük van-e további alkatrészekre.
Ein Smart Home kann den Energieverbrauch erhöhen. Ermutigen Sie den Beschenkten, energieeffiziente Geräte zu wählen und sie so einzustellen, dass sie nicht unnötig Energie verbrauchen.	A smart home can increase energy consumption. Encourage the recipient to choose energy-efficient appliances and set them so that they do not use energy unnecessarily.	Une maison intelligente peut augmenter la consommation d'énergie. Encouragez le destinataire à choisir des appareils économes en énergie et à les ajuster afin qu'il ne consomme pas d'énergie inutilement.	Una casa intelligente può aumentare il consumo energetico. Incoraggiare il destinatario a scegliere apparecchi efficienti dal punto di vista energetico e a regolarli in modo che non utilizzino energia inutilmente.	Een slim huis kan het energieverbruik verhogen. Stimuleer de ontvanger om energiezuinige apparaten te kiezen en deze zo aan te passen dat ze niet onnodig energie verbruiken.	Una casa inteligente puede aumentar el consumo de energía. Anima al destinatario a elegir electrodomésticos energéticamente eficientes y ajústalos para que no consuman energía innecesariamente.	Chytrý dům může zvýšit spotřebu energie. Povzbudte obdarovaného k výběru energeticky úsporných spotřebičů a upravit je tak, aby zbytečně nespotřebovávaly energii.	Pametna kuća može povećati potrošnju energije. Potaknite primatelja da odabere energetski učinkovite uređaje i prilagodi ih tako da ne troše nepotrebno energiju.	Pametna kuća može povećati potrošnju energije. Potaknite primatelja da odabere energetski učinkovite uređaje i prilagodi ih tako da ne troše nepotrebno energiju.	Egy okos otthon növelheti az energiafogyasztást. Ösztönözze a címzettet, hogy válasszon energiatakarékos készülékeket, és állítsa be azokat úgy, hogy ne használjon fölöslegesen energiát.
Wenn Kinder oder Haustiere im Haushalt sind, sollten spezielle Vorkehrungen getroffen werden, um sicherzustellen, dass smarte Geräte für sie sicher sind und nicht unbeabsichtigt verwendet werden können.	If there are children or pets in the household, special precautions should be taken to ensure that smart devices are safe for them and cannot be used unintentionally.	S'il y a des enfants ou des animaux domestiques dans la maison, des précautions particulières doivent être prises pour garantir que les appareils intelligents sont sans danger pour eux et ne peuvent pas être utilisés involontairement.	Se in casa sono presenti bambini o animali domestici, è necessario adottare precauzioni speciali per garantire che i dispositivi intelligenti siano sicuri per loro e non possano essere utilizzati involontariamente.	Als er kinderen of huisdieren in huis zijn, moeten speciale voorzorgsmaatregelen worden genomen om ervoor te zorgen dat slimme apparaten veilig voor hen zijn en niet onbedoeld kunnen worden gebruikt.	Si hay niños o mascotas en el hogar, se deben tomar precauciones especiales para garantizar que los dispositivos inteligentes sean seguros para ellos y no puedan usarse sin querer.	Pokud jsou v domácnosti děti nebo domácí mazlíčci, měla by být přijata zvláštní opatření, aby bylo zajištěno, že chytrá zařízení jsou pro ně bezpečná a nelze je neúmyslně používat.	Ako u kući ima djece ili kućnih ljubimaca, potrebno je poduzeti posebne mjere opreza kako bi se osiguralo da su pametni uređaji sigurni za njih i da se ne mogu nenamjerno koristiti.	Ako u kući ima djece ili kućnih ljubimaca, potrebno je poduzeti posebne mjere opreza kako bi se osiguralo da su pametni uređaji sigurni za njih i da se ne mogu nenamjerno koristiti.	Ha gyerekek vagy háziállatok vannak az otthonban, különleges óvintézkedéseket kell tenni annak érdekében, hogy az okoseszközök biztonságosak legyenek számukra, és ne legyenek véletlenül használhatók.
Das sind nur einige Beispiele, aber sie sollten helfen, wichtige Aspekte im Umgang mit Smart-Home-Technologie zu berücksichtigen.	These are just a few examples, but they should help to consider important aspects when dealing with smart home technology.	Ce ne sont là que quelques exemples, mais ils devraient aider à prendre en compte des aspects importants lors de l'utilisation de la technologie de la maison intelligente.	Questi sono solo alcuni esempi, ma dovrebbero aiutare a considerare aspetti importanti quando si utilizza la tecnologia della casa intelligente.	Dit zijn slechts enkele voorbeelden, maar ze moeten helpen om belangrijke aspecten in overweging te nemen bij het gebruik van slimme huistechnologie.	Estos son sólo algunos ejemplos, pero deberían ayudar a considerar aspectos importantes al utilizar la tecnología del hogar inteligente.	Toto je jen několik příkladů, ale měly by pomoci zvážit důležité aspekty při používání technologie chytré domácnosti.	Ovo je samo nekoliko primjera, ali oni bi trebali pomoći u razmatranju važnih aspekata pri korištenju tehnologije pametne kuće.	To je le nekaj primerov, ki pa bi morali pomagati pri upoštevanju pomembnih vidikov pri uporabi tehnologije pametnega doma.	Ez csak néhány példa, de segíthet az intelligens otthoni technológia használata során fontos szempontok figyelembevételében.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszzanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.